tehnoteka

https://tehnoteka.rs

Uputstvo za upotrebu

HAMA tastatura SL720 Slimline mini SR(YU)

hama



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

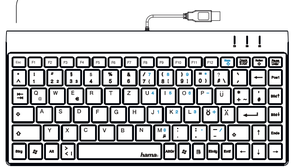
Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

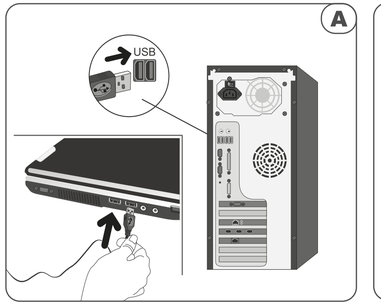
https://tehnoteka.rs/p/hama-tastatura-sl720-slimline-mini-sryu-akcija-cena/

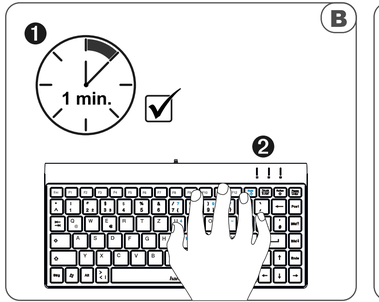
hama
THE SMART SOLUTION

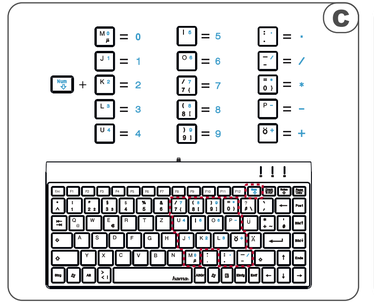
XX
050449

Slimline Mini-Keyboard SL720









GB Warranty Disclaimer
Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/use/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

D Haftungsausschluss
Die Hama GmbH & Co, KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

F Exclusion de garantie
La société Hama GmbH & Co, KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par un non respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

E Exclusión de responsabilidad
Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía por los daños que surjan por una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la no observación de las instrucciones de manejo y/o de las instrucciones de seguridad.

RUS Отказ от гарантийных обязательств
Компания Hama GmbH & Co, KG не несет ответственность за ущерб, возникший вследствие неправильного монтажа, подключения и использования изделия не по назначению, а также вследствие несоблюдения инструкции по эксплуатации и техники безопасности.

I Esclusione di garanzia
Hama GmbH & Co,KG non si assume alcuna responsabilità per i danni derivanti dal montaggio o l'utilizzo scorretto del prodotto, nonché dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e/o delle indicazioni di sicurezza.

NL Uitsluiting van garantie en aansprakelijkheid
Hama GmbH & Co, KG aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid of garantieclaims voor schade of gevolgschade, welke door ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product ontstaan of het resultaat zijn van het niet in acht nemen van de bedieningsinstructies en/of veiligheidsinstructies.

GR Απόκλεισ ευγύησησ
Η εταιρεία Hama GmbH & Co KG δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ή εγγύηση για ζημιές, οι οποίες προκύπτουν από λανθασμένη εγκατάσταση και συναρμολόγηση ή λανθασμένη χρήση του προϊόντος ή μη τήρηση των οδηγιών λειτουργίας και/ή των υποδείξεων ασφαλείας.

PL Wyłączenie odpowiedzialności
Hama GmbH & Co, KG nie udziela gwarancji ani nie odpowiada za szkody wynikłe niewłaściwej instalacji, montażu oraz nieprawidłowego stosowania produktu lub nieprzestrzegania instrukcji obsługi i/lub wskazówek bezpieczeństwa.

H Szavatosság kizárása
A Hama GmbH & Co, KG semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal a termék szakszerűtlen telepítéséből, szerelékéből és szakszerűtlen használatából, vagy a kezelési útmutató és/vagy a biztonsági előírások be nem tartásából eredő károkért.

CZ Vyloučení záruky
Hama GmbH & Co, KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží nebo neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

SK Vylúčenie záruky
Firma Hama GmbH & Co KG neručíneodpovedá za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerešpektovania návodu na používanie a/alebo bezpečnostných pokynov.

P Exclusão de garantia
A Hama GmbH & Co KG não assume qualquer responsabilidade ou garantia por danos provocados pela instalação, montagem ou manuseamento incorrectos do produto e não observação do das instruções de utilização e/ou dicas de segurança.

TR Garanti reddi
Hama GmbH & Co, KG yirleti yanlş kurulum, montaj ve ürünün amacına uygun olarak kullanılmaması durumunda veya kullanım kılavuzu ve/veya güvenlik uyarılarına uyulmaması sonucu oluşan hasarlardan sorumluluk kabul etmez ve bu durumda garanti hakkı kaybolur.

RO Excludere de garanție
Hama GmbH & Co, KG nu își asumă nici o răspundere sau garanție pentru pagube cauzate de montarea, instalarea sau folosirea necorespunzătoare a produsului sau nerespectarea instrucțiunilor de folosire sau/și a instrucțiunilor de siguranță.

S Garantiförskrivning
Hama GmbH & Co, KG åtartar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på olämplig installation, montering och olämplig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/ eller säkerhetsanvisningarna inte följs.

FIN Vastuun rajoitus
Hama GmbH & Co, KG ei vastaa millään tavalla vahingoista, jotka johtuvat epäasianmukaisesta asennuksesta tai tuotteen käytöstä tai käyttöohjeen jatta turvaohjeiden vastaisesta toiminnasta.

MAL Isklјučenje odgovornosti
Firma Hama GmbH & Co, KG ne preuzima nikakvu odgovornost za bilo koje nastalu zbog nestručne instalacije, montaže i nestručne upotrebe proizvoda ili zbog nepoštovanja uputstva za upotrebu i/ili napomena za bezbednost.

LT Atleidimas nuo atsakomybės
„Hama GmbH & Co, KG" neprisiima atsakomybės už žalą, kuri padaroma netinkamai įrengus, įmontavus gaminį, jį naudojant ne pagal paskirtį, neatsižvelgiant į naudojimo instrukciją ir (arba) saugos nuorodas.

BG Отказ от права
Хама ГмбХ & Ко, КГ не поема никаква отговорност или гаранция за повреди в резултат на неправилна инсталация, монтаж и неправилна употреба на продукта или неспазване на упътването за обслужване и/или инструкциите за безопасност.

UA Відмова від відповідальності
Компанія Hama GmbH & Co, KG не несе жодної відповідальності та не відшкодовує матеріальні збитки за пошкодження внаслідок неналежного встановлення, монтажу й експлуатації продукту, а також знаходження недотримання інструкцій посібника з експлуатації та/або вказівок з техніки безпеки.

hama
Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany
www.hama.com

CE

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

00050449/04.15

GB **Note on environmental protection:**
After the implementation of the European Directive 2002/96/EU and 2006/66/EU in the national legal system, the following applies:
Electric and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices as well as batteries at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices/Batteries, you are making an important contribution to protecting our environment.

IE **Nota sobre la protección medioambiental:**
Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2002/96/EU y 2006/66/EU en el sistema legislativo nacional, se aplicara lo siguiente:
Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las baterías, no se deben evacuar en la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de aparatos/pilas usados, contribuye usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

DK **Miljødirektiv tudsivakir:**
Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU och 2006/66/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande:
Elektriska och elektroniska apparater samt batterier får inte kastas i hushållssoporna. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater samt batterier vid slutet av deras livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta regleras av den berörda landets lagstiftningsorgan i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material/batterier eller andra former för återvinning av uttjänta apparater/batterier bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

NL **Wskazówki dotyczące ochrony środowiska:**
Od czasu wprowadzenia europejskiej dyrektywy europejskiej 2002/96/EU i 2006/66/EU do prawa narodowego obowiązują następujące ustalenia:
Urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii jednorazowych nie należy wyrzucać razem z codziennymi odpadami domowymi! Użytkownik zobowiązany prawnie do oddawania zużytych, zniszczonych lub niepotrzebnych urządzeń elektrycznych i elektronicznych do punktu zbiórki lub do sprzedawcy. Szczegółowe kwestie regulują przepisy prawne danego kraju. Informacje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu, Segregując odpady pomagasz chronić środowisko!

FI **Kõrnyezetvédelmi tudnivalók:**
Az európai irányelvek 2002/96/EU és 2006/66/EU ajánlása szerint, a megjelölt időpontok kezdve, minden EU-s tagállamban érvényesek a következők:
Az elektromos és elektronikus készülékeket és az elemeket nem szabad a háztartási szemétbe dobni! A leselejtezett elektromos és elektronikus készülékeket és elemeket, akkumulátorokat nem szabad a háztartási szemétbe dobni. Az elhasznált és működésképtelen elektromos és elektronikus készülékek gyűjtésére törvényi előírás kötelez mindenkit, ezért azokat el kell szállítani egy kijelölt gyűjtő helyre vagy visszavenni a vásárlás helyén. A termék csomagolásán feltüntetett szimbólum egyértelmű jelzést ad erre vonatkozóan a felhasználónak. A régi készülékek begyűjtése, visszavitelása vagy bármilyen más formában történő újrahasznosítása közös hozzájárulás környezetünk védelmére.

ES **Ochrana životního prostředí:**
Evropská směrnice 2002/96/ES a 2006/66/EU ustanovujete následující:
Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběren. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje.
Recyklací a jinými způsoby zužitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

SK **Ochrana životného prostredia:**
Európska smernica 2002/96/EU a 2006/66/EU stanovuje:
Elektrické a elektronické zariadenia, rovnako ako batérie sa nesmú vyhadzovať do domového odpadu. Spotrebiteľ je zo zákona povinný zlikvidovať elektrické a elektronické zariadenia, rovnako ako batérie na miesta k tomu určené. Symbolizuje to obrázok symbolu na výrobku, návode na použitie, či obale. Vďaka recyklácii, využitiu materiálov alebo inou formou recyklácie starých zariadení/batérií prispievate k ochrane životného prostredia.

PT **Nota em Protecção Ambiental:**
Após a implementação da directiva comunitária 2002/96/EE e 2006/66/EU no sistema legal nacional, o seguinte aplica-se:
Os aparelhos eléctricos e electrónicos, bem como baterias, não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico, Consumidores estão obrigados por lei a colocar os aparelhos eléctricos e electrónicos, bem como baterias, sem uso em locais públicos especificos para este efeito ou no ponto de venda. Os detalhes para este processo são definidos pela lei respectivos países, Este símbolo no produto, o manual de instruções ou a embalagem indicam que o produto está sujeito a estes regulamentos, Reciclando, reutilizando os materiais ou outras formas de reutilização dos seus velhos aparelhos/ baterias, esta a fazer uma enorme contribuição para a protecção do ambiente.

RUS **Охрана окружающей среды:**
С момента перехода национального законодательства на европейские нормативы 2002/96/ЕС и 2006/66/ЕС в действительно следующее:
Электрические и электронные приборы, а также батареи запрещается утилизировать с обычным мусором, Потребитель, согласно закону, обязан утилизировать электрические и электронные приборы, а также батареи в предназначенных для этого местах или возвращать в специально предназначенные для этого пункты продажи, Детальная регламентация этих требований осуществляется соответствующим местным законодательством, Необходимость соблюдения данных предписаний обозначается особым значком на изделии, инструкции по эксплуатации или упаковке, При переработке, повторном использовании материалов или при другой форме утилизации бывших в употреблении приборов Вы помогаете охране окружающей среды, В соответствии с предписаниями по обращению с батареями, в Германии вышеназванные материалы действуют для утилизации батарей и аккумуляторов,

TR **Çevre koruma uyarısı:**
Avrupa Birliği Direktifi 2002/96/EU ve 2006/66/EU ulusal yasal uygulamalar için de geçerli olduğu tarihten itibaren:
Elektrikli ve elektronik cihazlarla piller normal evsel çöpe atılmamalıdır, Tüketiciler için, artık çalışmayan elektrikli ve elektronik cihazları piller, kamuya ait toplama yerlerine götürme veya satın alındıkları yerlere geri verme yasal bir zorunluluktur, Bu konu ile ilgili ayrıntılar ulusal yasalara düzenlenmektedir, Ürün üzerinde, kullanma kılavuzunda veya ambalajda bulunan bu sembol tüketiciyi bu konuda uyarı, Eski cihazların geri kazanımı, yeniden kullanımı veya diğer şekillerde değerlendirilmesi veya diğer değerlendirme şekilleri ile, çevre konusunda önemli bir katkıda bulunursunuz, Yukarıda adı geçen ata tüplama kurallarının Almanya'da geçerli olduğu ve alıcılar için de geçerlidir,

BG **Указания относно защитата на околната среда:**
От момента на пренасянето на европейските директиви 2002/96/ЕО и 2006/66/ЕО в националното право на съответните страни важи следното:
Електрическите и електронните уреди и батериите не бива да се изхвърлят с битовите отпадъци, Потребителят е длъжен по закон да върне електрическите и електронните уреди и батериите в края на техната дълготрайност на изградените за целта обществени пунктове или на търговеца, Подробностите на въпроса са регламентиране в законодателството на съответната страна, Символът върху продукта, упътването за употреба или опаковката насочва този въпрос, При рециклирането, преработката на материалите или другите форми на използване на старите електрически и електронни уреди допринасяте за защитата на нашата околна среда,

GR **Υπόδειξη σχετικά με την προστασία περιβάλλοντος:**
Από τη στιγμή που η ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/ΕΕ και 2006/66/ΕΕ ενσωματώνεται στο εθνικό δίκαιο ισχύουν τα εξής:
Οι ηλεκτρικές και οι ηλεκτρονικές συσκευές καθώς και οι μπαταρίες δεν επιτρέπεται να πετιούνται στα σπορτοφύλλια, Οι καταναλωτές υποχρεούνται από το νόμο να επιστρέφουν τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές καθώς και τις μπαταρίες στο τέλος της ζωής τους στα δημόσια σημεία περισυλλογής τους ή στο χώρο δημοσιογρήφη μ' αυτό το νοικοί ή στο σημείο πώλησης, Οι λεπτομέρειες ρυθμίζονται στη σχετική νομοθεσία, Το σύμβολο πάνω στο προϊόν, στο εγχειρίδιο χρήσης ή στη συσκευασία παραπέμπουν σε αυτές τις διατάξεις, Με την ανακύκλωση, επαναχρησιμοποίηση των υλικών ή με άλλες μορφές χρησιμοποίησης παλιών συσκευών / συσσωρευτών συμβάλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος, Στη Γερμανία ισχύουν αντίστοιχοι κανόνες απόρριψης σχημάτων για την κατανομή για μπαταρίες και συσσωρευτές,

HU **Környezetvédelmi tudnivaló:**
Az Európai Unióban 2002/96/EU és 2006/66/EU irányelv szerint, a megjelölt időpontok kezdve, minden EU-s tagállamban érvényesek a következők:
Az elektromos és elektronikus készülékeket és az elemeket nem szabad a háztartási szemétbe dobni! A leselejtezett elektromos és elektronikus készülékeket és elemeket, akkumulátorokat nem szabad a háztartási szemétbe dobni, Az elhasznált és működésképtelen elektromos és elektronikus készülékek gyűjtésére törvényi előírás kötelez mindenkit, ezért azokat el kell szállítani egy kijelölt gyűjtő helyre vagy visszavenni a vásárlás helyén, A termék csomagolásán feltüntetett szimbólum egyértelmű jelzést ad erre vonatkozóan a felhasználónak, A régi készülékek begyűjtése, visszavitelása vagy bármilyen más formában történő újrahasznosítása közös hozzájárulás környezetünk védelmére,

IS **Upplýsingar um umhverfisvernd:**
Eftir innleiðingu evrópsku tilskipunarinnar 2002/96/EB og 2006/66/EB um raf- og rafeindatæki og rafhlöður skal eftirfarandi gilda:
Raf- og rafeindatæki og rafhlöður má ekki setja í ruslið með heimilissorpi, Neytendur eru samkvæmt lögum skyldir til að skila notuðum raf- og rafeindatækjum og rafhlöðum á þar til gerðar söfnunarstöðvar eða til seljanda, Nánari upplýsingar um þetta er að finna í lögum hvers lands, Tákn þetta á vöru, notkunarleiðbeiningum eða umbúðum gefur til kynna að um slíka vöru gildi ofangreindar reglur, Með endurvinnslu, endurnýtingu efna eða annarri endurvinnslu gamalla raf- og rafeindatækja og rafhlaðna leggur þú mikilvægt af mörkum til verndar umhverfinu,

LT **Nuorodą dėl aplinkos apsaugos:**
Nuo to laiko, kai Europos direktyvos direktyvos 2002/96/EB ir 2006/66/EB buvo perkeltos į nacionalinę teisę, galioja toliau nurodytos taisyklės:
Elektros prietaisų, elektroninių prietaisų ir akumuliatorių baterijų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis, Naudotojas pagal įstatymus įpareigotas grąžinti elektros prietaisus ir akumuliatorių baterijas, kurių naudojimo trukme pasibaigė, naudojantį specialiai tam įrengtą vietoją surinkimo arba pardavimo vietą, Šios taisyklės išsamiai reglamentuojo atitinkamos šalies teisės aktai, Ant gaminio, pakuotės arba naudojimo instrukcijos pateiktas simbolis nurodo, jog būtina laikyti šios nuostatos, Senus prietaisus / akumuliatorių baterijas atiduodami pro šias vietas aplinkosaugai arba silpninamos kitu būdu prisidedate prie mūsų aplinkos apsaugos,

AE **Указание относно защитата на околната среда:**
От момента на пренасянето на европейските директиви 2002/96/ЕО и 2006/66/ЕО в националното право на съответните страни важи следното:
Електрическите и електронните уреди и батериите не бива да се изхвърлят с битовите отпадъци, Потребителят е длъжен по закон да върне електрическите и електронните уреди и батериите в края на техната дълготрайност на изградените за целта обществени пунктове или на търговеца, Подробностите на въпроса са регламентиране в законодателството на съответната страна, Символът върху продукта, упътването за употреба или опаковката насочва този въпрос, При рециклирането, преработката на материалите или другите форми на използване на старите електрически и електронни уреди допринасяте за защитата на нашата околна среда,

UA **Указівки щодо охорони навколишнього середовища**
З моменту впровадження європейських Директив 2002/96/ЄС і 2006/66/ЄС у національну законодавчу систему діють наступні правила:
Електричні й електронні прилади, наприклад акумулятори, заборонено утилізувати разом із побутовими відходами, Після закінчення терміну служби електричних та електронних приладів, наприклад акумуляторів, користувач на законодавчому рівні зобов'язаний здати їх у спеціально передбачений пункт збору або в точку продажу, Детальні умови здавання цих пристроїв визначаються відповідно до національного законодавства, На упаковці виробу, в інструкції з експлуатації або у гарантійному талоні є спеціальний знак, Завдяки утилізації, використанню, наближній утилізації або іншим формам утилізації старих приладів ви робите суттєвий внесок в охорону навколишнього середовища,

tehnoteka

https://tehnoteka.rs

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Hama, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

https://tehnoteka.rs/p/hama-tastatura-sl720-slimline-mini-sryu-akcija-cena/